

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة بي يوم الاربعاء 20 حادي الاول 1327

**SUSCRIPCION**

Melilla, un mes ..... 1.25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
Trimestre ..... 3.00  
Número suelta, 5 céntimos

**SUPLEMENTOS ARABES**

Marruecos, Inducidos, Administrados y Tutores, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCION**

Marruecos, un mes ..... 1.25 Ptas.  
Marruecos, trimestre ..... 3.00  
Número suelta, 5 céntimos

## Nuevas comunicaciones entre España y Norte de Africa

Por ambos cuerpos Colegiadores ha sido ya aprobado el importante proyecto de ley para el fomento de la industria y comunicaciones marítimas nacionales.

A continuación publicamos la parte de dicho proyecto que afecta á Africa, por lo que verán nuestros lectores que tanto el gobierno como las Cortes de la nación, han tenido muy en cuenta las necesidades de estas plazas hispano-marroquíes.

Dice textualmente el proyecto:

Se concertarán y desarrollarán las diversas comunicaciones marítimas regulares actualmente subsuencionadas, unificando todo lo posible sus varios servicios, hasta establecer comunicación diaria de Almería y Málaga con Melilla; bisemanal desde dichos puertos con Chafarinas, Peñón de la Gómera y Alhucemas, extensiva desde el primer puerto á Nemoura ó Kiss, y á ser posible hasta Orán; semanal entre Cartagena, Alicante y Melilla, con prolongación á Orán; diaria entre Algeciras y Ceuta, extensiva con menor periodicidad á Rio Martín y Peñón de la Gómera, y trisemanal combinada entre Cádiz, Tánger, Algeciras, Gibraltar y Ceuta de manera que la comunicación desde Cádiz ó Algeciras con Tánger y viceversa, sea diaria.

Se establecerá, además, una comunicación quincenal entre Barcelona y Mogador, extensiva á Canarias, y con escalas en algunos puertos de Levante y Sur de España, Argel, Orán, Melilla, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Saffi y viceversa.

Si las conveniencias del tráfico lo quisieran, podrá esta comunicación quincenal ampliarse á dos quincenales: una desde Barcelona y escalas de España hasta los indicados puertos de Argel y Marruecos con término en Tánger, y otra desde Barcelona y escalas de España á Tánger y puertos occidentales de Marruecos antes dichos, con término en Canarias.

## Sección árabe

تحت إشراف علي السراطين

بي بلس

صدر الأمر الشريف بفتح يهود بلس  
الصعود الي الطوح ليل يكشوداد (ممد)  
واكن هادا علي ما يظهر امر ميجيد  
بمخوف الناس ان صيف الدور وارد  
السوار لكاهم الي الطوح للتجرج وان  
العين وانساق القلب

## Nuevas declaraciones del Mokri

El Mokri ha sido entrevistado en París por el doctor Wesaberg, y se ha mostrado lleno de un optimismo grande por el porvenir de Marruecos y de su actual Soberano, así como por el acuerdo á que ha de llegar con todas las Potencias europeas que se interesan en los asuntos del Moghrab.

Para El Hadj Mohamed Mokri nunca Marruecos atravesó por un periodo de mayor tranquilidad y calma.—¡Qué ilusiones!—y jamás la autoridad del Sultán estuvo tan indiscutida. El territorio marroquí reconoce, casi por completo, á Muley Hafid; El Haour y el Atlas meridional están gobernados por caides de los que proclamaron á Hafid y por él combatieron; El Garb está gobernado por un caid nombrado por Hafid; los Djals y la mayor parte de las tribus rifeñas están sometidas, y solo se hallan sublevadas las kábilas de Beni-Mtir y Beni-Mguid, de las cuales no hay que hacer caso porque han vivido siempre en perpétuo estado de rebelión.

Respecto á los pretendientes que disputan el trono de Muley Hafid, muestra el Mokri análogo optimismo. Las únicas nubes que encuentra el Mokri en Marruecos son las de su régimen financiero. La situación económica es mala, debido á la transformación de impuestos llevada á cabo en 1901 por Abd-el-Aziz, reprimiendo el z-kat y el el achour y estableciendo en su lugar el testib. Aquellos tenían algo de religiosos; en sentir del creyente, servían de purificación del pecado á los bienes y eran uno de los deberes impuestos por la ley koránica.

El Mokri se propone deshacer la obra de Abd-el-Aziz y volver al antiguo sistema de impuestos; una vez que con esto se haya mejorado el Tesoro procederá á una reorganización militar verdaderamente, y cuando se haya conseguido, con el Ejército poderoso, resultante de tal organización, se someterá á las tribus rebeldes, y Marruecos será un vergel en que la diosa de la paz tomará asiento.

El acia de Algeciras será respetada en todo y por todo: si ellos se oponen al artículo 60, en lo que respecta á las propiedades de los extranjeros, es en interés de los extranjeros mismos, porque no existiendo aún la tranquilidad apetecida podrán ser turbados en el pacífico disfrute de los derechos que como propietarios les corresponde.

## Subasta para suministro de equipos

El 22 del próximo Julio se verificará en Tánger la subasta para el suministro á las tropas del Sultán de Marruecos de efectos de vestuario, calzado, equipo y material de campamento, en número suficiente para surtir á 20.000 hombres.

Los lotes son los siguientes:  
Primero. Compuesto de 20.000 guerreras y otros tantos pantalones.  
Segundo. 20.000 camisas de algodón y 20.000 fajas de lana roja.  
Tercero. 20.000 cartucheras á igual número de cinturones con su placa, portasables, portafusiles y 20.000 pares de horceguiles.  
Cuarto. 20.000 fez (gorro) á igual número de borlas de lana.  
Quinto. 700 tiendas de campaña, modelo pequeño, y 300 modelo grande.

Sexto. 20.000 cepillos para armas á igual número de cajas de grass.

El precio tipo fijado para los seis lotes es de pesetas oro 1.247.900, pudiendo los licitadores hacer la rebaja que juzguen conveniente.

Los fabricantes españoles que quieran concurrir á estas subastas pueden acudir al ministerio de Estado, desde donde se le remitirá el pliego de condiciones, facilitándoseles además todos los datos complementarios que deseen, como hará igualmente la Cámara de Comercio de Tánger.

Las muestras de los paños, borceguiles, fez, pantalón, cinturón y cartuchera se hallan también en el Ministerio de Estado para que puedan examinarlas los industriales españoles.

## Los trabajos mineros

Ayer continuaron con la misma tranquilidad los trabajos en las vías férreas fuera de límites.

Hasta última hora hemos esperado á los confidentes al servicio del periódico que debían darnos noticias del efecto que la reanudación de las obras ha producido en el fronterizo campo.

Mañana dedicaremos más espacio á esta interesante información.

## Futuros Oficiales

He aquí los nombres de los Sargentos de esta guarnición que han aprobado los tres ejercicios para el ascenso:

**Artillería**

Don Prudencio Santacana Sainz.

**Infantería Africa 68**

Don Blas Roman Rios.

- Rafael Ruiz Montec.
- Manuel Castiñeira Dieves.
- José Prast Anguera.
- José Neris Paredes.

**Infantería Melilla 59**

- Don Joaquín Lamas Coca.
- Domingo Margalef Escriba.
- Antonio Romero Viñas.
- José Ortiz Zarro.
- Miguel Sanchez Garrido.
- Juan Garcia Delgado.
- Ildefonso Oliva Salvatierra.

**Brigada Disciplinaria**

- Don Francisco Salcedo Castillo.
- Isaac Villacorta Macho.
- Antonio Navas Garcia.

Comprendidos en el 50 por 100:

**Ingenieros**

Don Francisco Ruiz Castillo.

**Africa 68**

Don Juan Real Rodriguez.

- Ignacio Parrondo Feito.

**Melilla 59**

Don Antonio Sánchez Riaño.

- Enrique Blazquez Ginard.
- Angel Lázaro Rivas.

Nuestra enhorabuena á los futuros Oficiales del Ejército.

## Encuadernación Moderna

EN ESTA IMPRENTA

## El Magisterio primario en Melilla

El amor de siempre á la enseñanza, nos ha llevado á estudiar, siquiera sea de modo superficial, la organización de la enseñanza en Melilla considerando por las escuelas primarias. Nuestra impresión no puede ser más halagüeña por cuanto al sacrificio que la Junta de Arbitrios se impone por la cultura popular. Ciertamente que Melilla no dispone de locales adecuados en orden á las exigencias de la pedagogía moderna; pero así y todo, las clases son espaciosas y ventiladas en cuanto cabe, á tal punto que bien las quisieran iguales importantes capitales de España.

Con todo esto el dignísimo Presidente de la Junta de Arbitrios, General del Real, no descansa un momento en la labor necesaria para conseguir que Melilla cuente con edificios escolares adecuados y capaces para que en ellos reciban educación y enseñanza todos los niños de ambos sexos de la plaza, y todo será que mejoren algo las circunstancias económicas de la Junta para que el distinguido General lleve á efecto sus manifestos deseos.

Disponen las escuelas existentes de abundante material de enseñanza y no es de menos importancia el mensaje y útiles necesarios.

En España es seguro que pasan muchos años sin que á las escuelas de muchas ciudades se les dé una mano de aseó. En Melilla, durante las vacaciones se hacen modificaciones y reparos higiénicos en todos los locales.

Los maestros tienen cómoda y capaz habitación y en lo que á su remuneración se refiere, están puntual y convenientemente atendidos. No hay que decir que dada la actividad y celo del ilustre General Real por cuanto puede redundar en beneficio de Melilla, hace que se ejerza una constante inspección sobre la marcha y progreso de la enseñanza y todos los años se verifican exámenes y se dan distinciones á los niños aplicados.

Respecto al profesorado poco hemos de decir pues de nuestras observaciones hemos sacado el convencimiento de que existe en él la capacidad y buen deseo necesario para corresponder á los gastos que la ciudad se impone por la enseñanza de sus hijos.

Estos celosos funcionarios, animados de los más generosos deseos emplean en los momentos actuales todas sus energías para presentar las escuelas condicionadas en los primeros días de Julio en que las autoridades cumplirán el primero y más importante de sus deberes visitando los centros de enseñanza y apreciando personalmente el aprovechamiento que el pueblo obtiene de los constantes sacrificios que lleva á cabo.

Y ya que de estos honrados laboradores del progreso patrio nos ocupamos, hemos de significar noblemente cuán justas encontramos sus aspiraciones de llegar á ser considerados y entrar á formar parte del escalafón de los maestros españoles, con todos los deberes y derechos de cuantos ejercen la profesión en las escuelas oficiales de España, pues no se explica fácilmente que al pasar á ser función del Estado la enseñanza de los pueblos, la de Melilla haya quedado de cuenta de su Junta de Arbitrios siquiera sea esta tan fielmente cumplidora de la misión educadora como lo es al presente.

Carácter de institución nacional tienen ya en España las escuelas de pri-

mera enseñanza y no es razón de que las de Melilla sean excluidas entre todas. El elemento auxiliar de primera enseñanza en España, nombrado en su tiempo por las Juntas de primera enseñanza han ingresado en el profesorado oficial como igualmente el personal de los establecimientos de beneficencia, el de prisiones y patronatos particulares.

Al Estado han pasado todos los Institutos y Escuelas industriales, y de cuenta del Estado es y deba ser la cultura patria. Es por tanto de justicia que los Maestros y Maestras de Melilla sean colocados como todo el profesorado oficial en condiciones de poder llegar al término consolador á que todos anhelan llegar en su carrera. Quizás el expediente, la burocracia española no lo encuentre factible; pero, nada tendrá de

particular que ante el reconocimiento oficial de Maestros hecho á los auxiliares de Barcelona y de otros puntos, y los precedentes de tantos casos análogos el Ministro encuentre justa la pretensión de los Maestros y Maestras de Melilla.

Volviendo á nuestro asunto hemos de significar una vez más nuestra satisfacción por cuanto al progreso de la enseñanza primaria en esta plaza se refiere enviando sincero aplauso á la Junta de Arbitrios por los cuantiosos sacrificios que por la cultura popular se impone, al dignísimo general del Real por su constante celo y excelentes deseos, y al magisterio que de modo tan digno y noble contribuye á llevar al pueblo por el camino del progreso y de la verdadera regeneración.

A. P. de la Hota.

En cambio la desecación de aquel acarreará un verdadero conflicto pues aumentará los daños producidos por la gran sequía.

### Una huelga

De Tortosa comunican que tiende á solucionarse la huelga de los obreros del Canal, pudiendo asegurarse que en breve volverán todos al trabajo.

### Concurso de armas de fuego

#### Asaltos á sable y á florete

El capitán general de Zaragoza ha presidido el concurso de armas de fuego verificado entre los vencedores en los concursos parciales.

El primer premio lo ha alcanzado Pamplona.

Se celebraron luego asaltos á sable y á florete, en el Parque de Artillería.

Balleron vencedores en los de sable, el capitán, Sr. Perales, y en los de florete, el Sr. Velasco.

### Un crimen

#### Un muerto y un herido

En Valdepeñas se hallaban disputando Juan Francisco Diaz, y otro individuo llamado Torres.

La disputa adquirió graves caracteres, y Torres disparó dos tiros contra Diaz, matándole.

Un amigo de ambos, que quiso intervenir, resultó herido de gravedad.

El agresor se presentó en la Delegación, confesando su crimen y siendo detenido.

### Crimen pasional

#### Asesinato y suicidio

En Málaga, Juan Ruiz ha dado muerte á su amante Concepción Sajas por negarse á reanudar sus relaciones con aquel.

El asesino se suicidó viendo muerta á su amante.

### La pasión política

En Velez Málaga, se hallan muy excitadas las pasiones políticas, con motivo de las últimas elecciones.

En previsión de probables disturbios se ha reconcentrado la guardia civil.

### La política en Barcelona

Reunión de los solidarios.—Campaña  
En Barcelona se han reunido los personajes más importantes de la Solidaridad.

Entre ellos, figuraban los señores Cambó, Coreminas, De Buen, Sampol, Ventosa y Vallés y Ribot.

Se acordó esperar á otros correligionarios ausentes, para organizar actos políticos de gran interés.

### El crimen de la calle de Estruch

Dicen de Barcelona que el Juzgado que instruye la causa ha desistido de continuar las averiguaciones por entender que el asesino es el cadáver que se encontró desnudo en una habitación contigua á la en que se hallaban las víctimas.

Parece que una vez realizado el crimen se suicidó el criminal, empleando un hacha.

El asesino había subarrendado una habitación á las víctimas.

Ha sido encontrada el hacha con que el crimen se realizó.

Los médicos suponen que el crimen fué cometido en un momento de verdadera locura.

La casa del crimen está siendo muy visitada.

## Extranjero

### Austria

#### Explosión de un polvorín

Durante una tormenta descargada sobre Krakovia, un rayo penetró en el polvorín, provocando su explosión.

A consecuencia de ésta murió un soldado, resultando otro herido, así como trece paisanos.

Nuevos telegramas participan que muchas casas han quedado destruidas, siendo mucho mayor el número de víctimas de lo que en un principio se creyó.

### Alemania

#### El Kaiser y el Zar

En la próxima entrevista del emperador Guillermo con el Zar, no irá aquel acompañado del Canciller Bellow, sino del ministro de Negocios extranjeros.

### Turquía

#### El Rey de Bulgaria

La Prensa de París dice que el Rey de Bulgaria irá á dicha capital, en el mes de Julio, y asistirá á la gran revista militar que se efectuará el día 14 del mismo mes.

### La Argentina

#### Llegada de Blasco Ibañez

Cablegramas de Buenos Aires dan cuenta de la llegada á dicha capital del eximio novelista español, Sr. Blasco Ibañez.

El recibimiento tributado á nuestro compatriota ha sido magnífico y entusiasta, pues un inmenso gentío le acompañó hasta el hotel en que se hospeda.

## INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestras correspondencias en la Agencia Fabra)

### NOTICIAS VARIAS

#### La "Gaceta"

Este periódico oficial publica las siguientes disposiciones:

—Que subsista para la enseñanza oficial y libre la distribución normal de las signaturas establecida por R. D. de 2 de Septiembre de 1903.

—Y que se proceda á la inspección de todas las causas que se instruyan para esclarecer las infracciones de la ley electoral.

#### El Sr. Merry del Val y el Director de "El Imparcial"

Este insiste en sus afirmaciones.—Tuvo un testigo

«El Imparcial» publica un telegrama de su Director, Sr. López Ballesteros, que se halla en Tánger, insistiendo en las manifestaciones que le hizo el Sr. Merry del Val.

Añade que no le ha sorprendido la nota oficiosa facilitada á la Prensa por el ministro de Estado, en la que se niega veracidad á las afirmaciones que atribuyó al ministro de España en Tánger.

Dice el Sr. López Ballesteros que tales desautorizaciones son la hoja de parra con que se recata la verdad oficial respecto á su conversación con el Sr. Merry del Val, de cuya autenticidad responde un testigo que también la presencié.

#### Explosión en un vapor

##### Averías. Herido grave

Telegramas de El Ferrol dan cuen-

ta de que, procedente de un puerto inglés, ha fondeado el vapor «Febo» con algunas averías producidas por una explosión de gránulo, ocurrida en alta mar.

A consecuencia del siniestro resultó gravemente herido el contramaestre del barco.

El «Febo» reparará en este puerto las averías.

#### ¿Ha venido Lerroux?

Palabra de honor del capitán.—Lo que dice un viajero

De Vigo telegrafian que ha fondeado, procedente de la Argentina, el vapor «Hollanda».

Como circulara la noticia de que había traído al diputado republicano, Sr. Lerroux, fué interrogado el capitán, quien se vió precisado á dar su palabra de honor de que no había traído al político radical.

Un pasajero confirmó las seguridades del capitán, y añadió que poco antes de embarcar lo había visto en Buenos Aires.

#### Esperando al Sr. Morat

En Cádiz se asegura que en breve llegará á dicha capital, el jefe del partido liberal, Sr. Morat, á quien se hará un brillante recibimiento.

#### El Pantano de Grajera

Decreto al peligro. Daños á los campos

Noticias de Logroño comunican que el peligro que ofrecía el pantano de Grajera va disminuyendo merced á los constantes desagües que en él se practican.

8 Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF

EMILIO SALGARI

## El León de Damasco

(Continuación de «El Capitán Tormenta».)

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

—¡Le estrangulo!—repuso tío Staka apretándole el cuello.

—Mando yo aquí en ausencia de Haradja, la sobrina del Pachá.

La duquesa se había lanzado sobre los estrados, mirando con voz llameantes al capitán.

—¡Ordena que estos desgraciados se retiren!—gritó con energía.

Soy el hijo del Pachá de Medina, y valgo más que tú y que tu duquesa. ¿Me has comprendido? Ve al León de Damasco, y vencerte á mí sería para mí un juego de niños. ¡Obedece!

El capitán, oyendo el tono resuelto é

imperioso del joven, que ya había desenvainado su cimitarra haciéndole comprender que estaba dispuesto á hacer uso de ella, y asustado por el aspecto resuelto de la numerosa escolta, se apresuró á ordenar á los genizaros:

—Dejad que los pescadores vuelvan á sus cabañas. Hoy es día de reposo para festejar la llegada de Hamid, hijo del Pachá de Medina.

Los cuatro soldados, acostumbrados á obedecer á los grandes personajes del imperio, tiraron sus vergajos, y dejaron libres el paso de los pescadores.

La duquesa sacó de una de las bolsas de la silla un puñado de sequías, y tirándola al suelo dijo:

—Que hoy se dé á estos hombres doble ración de aguardiente y comida abundante, más un coquí para cada uno.

Si no me obedecéis, á mi vuelta os haré cortar las orejas. ¿Me habéis comprendido? El resto será para vos.

Y después de haber hecho á los pescadores, que la miraban atontados un

gesto de adiós, espoleó al caballo, diciendo al asombrado capitán:

—Llévadme á presencia de la sobrina del Pachá: quiero verla inmediatamente.

—¡Mil diablos condenados!—murmuró tío Staka.—Esta señora es un verdadero prodigio.

Nunca hubiera yo logrado hacerme obedecer así, ni aun siendo gran almirante de la armada turca. No llegaré á admirar bastante la entereza de esta mujer.

Los ginetes habían continuado su carrera entre amplios estanques cubiertos de tallos y hojas podridas, que aun no debían de haber sido expurgados á juzgar por los remolinos que agitaban el agua fangosa. Legiones y legiones de sanguijuelas debían de poblarlos, en espera de que algún caballo escaldado ó las piernas esqueléticas de los pescadores fueran á ofrecerse á su voracidad.

No habían transcurrido diez minutos cuando el capitán, que de nuevo se ha-

bía puesto á la cabeza de la comitiva, indicó á la duquesa una magnífica y amplia tienda de seda rosa plantada en la orilla de un gran lago, y en cuya cima se veían ondear tres colas de caballo con una media luna que parecía de plata.

—¿Qué es?—preguntó la jóven.

—La tienda de la sobrina de Alí Pachá—repuso el capitán.

—¿Le gusta pasar el día aquí?

—Alguna vez, para vigilar la labor de los cristianos, y divertirse con sus contorsiones.

—¿Y esa mujer piensa hacerse amar del León de Damasco, que es el hombre más caballero y generoso del ejército turco!—dijo la duquesa con desprecio.

—Al menos, así lo espera.

—El león no será nunca el esposo de una tigre.

—No había pensado en esa verdad—dijo el turco, á quien había impresionado aquella observación;—pero si lo dice tú, que eres amigo de Mulay-el-Kadel, me temo que Haradja pierda el

## Marruecos

### Noticias de Tánger

**Manejes del Raisuli.**—Lo que haría Francia y España.—Viaje de la Embajada marroquí

En Tánger se da por seguro que Raisuli proyecta soliviantar á los angherinos contra la autoridad del Sultán.

Añaden las noticias que España y Francia no evacuarán los territorios ocupados en el Imperio, y que la embajada extraordinaria que se encuentra en París, ha demorado su viaje á Madrid.

### Fracaso de una expedición

«Morning Post» de Londres publica la noticia de que ha fracasado la expedición belga que esperaba lograr del Sultán determinadas concesiones en Agadir.

### La embajada inglesa en Fez

«Le Matin» de París publica noticias de Fez de que la embajada inglesa ha demorado su regreso á Europa con motivo de haber suspendido el Sultán las concesiones que la había hecho.

## CASINO MILITAR

### «Lo cursi»

Un loquero del *Manicomio Moreno* me ha llamado exigente, conceptuándome difícil de contentar, y no hay tal cosa. Para pedir mucho en materias de arte hace falta, por lo menos, saber algo y no sé nada. Lo que únicamente sé es que anoche la casa de Orates, desmintiendo el título, fué una expendedoría de buen juicio. Los alienados movidos por mano de Benavente estuvieron prodigiosos de acierto y el público quedó embobado por la frase burlesca y pellizcante de «Lo cursi».

De la obra nada he de decir. Cuando veo una de esas joyas que deslumbran, huyo de manosear. Todo ese respeto les tengo.

La interpretación acabada, de lo más perfecto que hemos visto en las inolvidables veladas de *Armas y Letras*.

Desde que la tela se alzó, pudo apreciarse el esquisito cuidado con que los meritisimos aficionados manejaban la joya, por convencimiento, sin duda, de su delicadeza y fragilidad. Un gesto no ajustado, una palabra sin el tono exacto, una vacilación de un segundo y el público siente romperse el encanto, cuando se trata de la materia sutil que Benavente pone en las escenas.

Pero nada de esto ocurrió anoche y por el contrario la ejecución fué un portento de naturalidad, expresión y gracia.

Sabido es que un buen reparto es el quid en cosas de teatro y como el de «Lo cursi» estaba presidido por el mayor acierto, el triunfo era seguro, indiscutible.

Yo no sabría decir qué intérprete estuvo más afortunado. Cuando una máquina funciona sin tropiezo, todos los órganos desempeñan papel importante, al integrar el conjunto armónico que admira. Por eso al retirarme del teatro no llevaba con destino á las cuartillas pinceladas sueltas del cuadro, sino una impresión única y gratísima.

La Sra. Torres de Barrachina y las Sras. de Vergara (E. y A.) y Barrios, cultivaron al público en todos los momentos, vistiendo y diciendo muy bien. En ellas encarnaron á maravilla los caracteres perfectamente comprendidos de *Flora, Rosario, Asunción y Lola*.

Los Sres. Moreno, Alugaray, Segura, Zegrí (D. J.), Vallarino y Conde de Mesquita realizaron una labor notabilísima, siendo dignos compañeros de ellas y ofreciendo entre otros una interpretación que constituyó un triunfo rotundo.

Atendida la escena con verdadero cariño, el marco de la obra fué el que sus bellezas mil merecen: lujo, propiedad, esmero en los detalles. Allí no faltaba nada de lo que sirve para que el espectador vea vivir las comedias ante el engaño de los ojos.

El público siguió las escenas con in-

terés que no decayó un momento y en esto está precisamente la victoria de los aficionados de *Armas y Letras*, pues cuando obras de la factura de *Lo Cursi* subyugan, es evidente que han sido hechas como el autor quisiera, ya que no hay en ellas el efectismo que en otro género de producciones existe.

Para todos hubo aplausos estruendosos, buena parte de ellos dedicados á la señora Torres de Barrachina y los Sres. Segura y C. de la Mezquita que por primera vez—y con gran fortuna—pisaban el escenario.

La asociación «Armas y Letras» acometió al poner «Lo cursi» una empresa difícil; mas salió de su empeño con tales gallardías, que su mérito, siempre ponderado, adquirió anoche una consagración solemne.

Mas miedo que «Agustín» á lo cursi tengo yo á incurrir en exageraciones y, sin embargo, consigno—fijese el loquero—que pocos, muy pocos profesionales habrá capaces de dar vida mas hermosa á las páginas de la aplaudida comedia.

Como fin de fiesta Pepe Zegrí hizo el famoso monólogo de Abati «Causa criminal» con poderosa fuerza cómica, que hizo reír grandemente á la concurrencia. Esta le manifestó su reconocimiento con grandes aplausos.

La notable banda de Africa, obedeciendo á la hábil mano de su Mayor el Sr. Macías, inició la velada con un precioso puñado de aires nacionales y en los intermedios hizo oír inspiradas páginas.

Para terminar; la fiesta fué de las más hermosas de la serie que la Caridad y el Arte vienen ofreciendo, y el público que llenaba todas las localidades, llevó de ella muy gratas impresiones, traducidas en los elogios que de todas las bocas salían con justicia.

Los espectadores llevaban tan solo una pena: la de no haber podido aplaudir á la sin par ejecutante del violín Srta. de Ferrando, que hubo de renunciar á su participación por haberse ausentado de Melilla el inteligente maestro Fernández, quien habla de acompañarla al piano.

Y como es la madrugada y la máquina espera, termino la cuartilla escribiendo mi felicitación para todos cuantos en la velada tuvieron arte y parte.

Y me voy á mi casa asombrado de que haya quien se atreva á poner comedias de esos vaeles y más asombrado todavía de que las representen tan bien.

Don Segis.

## NOTICIAS

### Viajeros

Procedente de Málaga llegó el «Ciudad de Mahón» con 90 viajeros, entre ellos, don Ernesto Salán y familia, don Juan Rodríguez, don Francisco Kühnel, don Pedro Barbás, don Eduardo Llinas, don Alejandro Corbalán, don Rafael Rojano, don José García, don Fernando Vives, don Inocente García, doña Casilda Gil Santoni, doña Francisca Ouenca, doña Virtudes Torralvo, don Miguel Aparicio, don Miguel Merino y don Antonio Romero.

A Málaga marcharon don Eusebio Redondo, don Luis Beaufort, don Juan Rodríguez, y don Jose Morán.

### A los menores

El vapor «Ampurdanés» que llegó en las primeras horas de la mañana zarpó para Alhucemas, Peñón y Tánger con carga general y pasaje.

### ¿A quien se le ha perdido un gallo?

Un farruco hallado en la vía pública se halla depositado en casa de la señora Viuda de Segovia á disposición de su dueño.

### Defunción

Nuestro estimado amigo el Teniente de Ingenieros don Eusebio Redondo tuvo ayer la triste noticia del fallecimiento en Madrid, donde servía, de su hermano don José, capitán de dicho cuerpo.

Muy de veras acompañamos á nuestro amigo en su pena por la desgracia que le aflige.

### El primer bloque

Ayer tarde fué colocado el primer bloque de los destinados á formar dique para la construcción del embarcadero de Florentina.

Muchísimas personas presenciaron

la colocación de la inmensa mole de 80 toneladas y las maniobras del buzo.

En el momento en que el bloque estaba suspendido por la Titán sobre las aguas, salía para Málaga el vapor correo «C. de Mahón». Los pasajeros y la tripulación del correo saludaron al paso, siendo contestados por el público.

El clamoreo que en aquel momento se levantó en tierra y en la mar era evidente señal de alegría al ver realizados los deseos de que Melilla tenga un puerto.

### Pensión

El veterano Teniente Coronel retirado, nuestro respetable amigo don Santiago Barrios, ha empezado á disfrutar la pensión aneja á la Placa de San Herenegildo.

Felicitemos al Sr. Barrios y le deseamos largos años de vida.

### La procesión del Corpus

Mañana á las ocho tendrá lugar la procesión del Santísimo Corpus Christi, recorriendo la carrera de costumbre.

### Cultos

A las cinco de la tarde del día de mañana darán principio, en la Iglesia Parroquial, la novena del Santísimo y la del Sagrado Corazón de Jesús, que se celebrará este año con gran solemnidad.

Habrà sermón todas las tardes.

## SE VENDE

una máquina de coser «Singer», un estrado de gabinete, un armario ropero y otros muebles.

Alonso Martín, 6, bajo derecha, informarán.

### A los propietarios

#### y maestros de obras

En el tejaz de Antonio González, antes de Moys, se expende cal y ladrillos á los siguientes precios:

El metro cúbico de cal en el tejaz, 5 pesetas.—El id. id. de id. puesto en obra, 6 idem.—El millar de ladrillos en el tejaz, 20 pesetas.—El id. idem puestos en obra, 22'50 pesetas.

El pago será por quincenas. A los cuerpos de la guarnición se les facilitará por meses.—Se dan facilidades para reconocer los materiales.

Los que compren cal, están obligados á comprar ladrillos.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

### Nuevo embajador

Mañana presentará sus credenciales á don Alfonso el nuevo ministro de los Estados Unidos.

### Conferencias

Esta mañana han conferenciado con el ministro de Estado el Sr. Merry del Val y el embajador de Alemania.

El señor Allende Salazar, interrogado sobre la destitución del ministro de España en Tánger manifestó que era inexacto y que aun dando motivos para ello, no lo hubiera hecho porque el relevo significaría dar razón á los moros.

### La escuadra

A fines de semana quedará ultimado el contrato con la empresa constructora de la escuadra.

### Regreso de los infantes

A las nueve de la mañana han llegado procedentes de Valencia, los infantes don Teresa y don Fernando y el Sr. Sánchez Guerra.

En la estación esperaban á los augustos viajeros S. M. la reina madre, el gobierno y las autoridades.

Vienen muy satisfechos de la visita haciendo grandes elogios del Certámen valenciano.

### Inauguración de un Dispensario

Esta tarde ha tenido lugar la inauguración del «Dispensario Antituberculoso», presidiendo el acto S. M. la reina doña María Cristina.

### Degradación de un Pachá

Telegrafian de Constantinopla que el Sultán ha firmado un decreto ratificando la degradación del Pachá embajador que fué de Tarquía en París como uno de los comentadores de la abortada revolución de Abril.

El Pachá será confinado en una de las prisiones de Salónica.

### Casamiento de un príncipe

En los círculos aristocráticos de Viena se habla del próximo enlace del príncipe Francisco José de Braganza con una hija del archimillonario americano Vanderwit.

### Ejecución de un reo

En Pamplona han comenzado los preparativos para ejecutar el sábado al reo Bonifacio García.

Esta noche llegará el verdugo de Burgos encargado de cumplir la terrible sentencia.

Se han enviado desde la capital de Navarra muchos telegramas á Su Majestad el Rey y al Presidente del Consejo solicitando el indulto.

### Envío de una reliquia

En el correo de hoy ha salido de Tortosa la comisión del Cabildo Catedral, portadora de las reliquias que se envían á la Granja, ante el próximo alumbramiento de la Reina Victoria.

A la estación concurren numerosas comisiones, el gobernador, el Ayuntamiento y numeroso público.

### Cambios del 24

París . . . . . 10 60  
Londres . . . . . 27'87

## Gran Café UNIVERSAL

Ha quedado abierta al público la **NEVERIA**

de éste acreditado establecimiento, la cual está á cargo de un afamado maestro nevero.

Helados de todas clases.—Se sirven encargos.

## AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melul, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria, General Chacel 1.

## Restaurant de France

### Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.  
Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias.  
Se alquilan habitaciones amuebladas y sin amueblar, con vistas al Parque.

### «La Dulce Alianza»

Café, Cervicería, Confitería,  
Pastelería y Nevería  
**José Ruiz**

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## ANTONIO CORTILES SASTRE

tiene el honor de participar á su numerosa clientela y al público en general, que atendiendo á las exigencias del negocio, ha trasladado su Taller de Sastrería, montándolo con arreglo á los preceptos de la moda, á los espaciosos locales de la calle de Tetuán número 3 (Barrio de Reina Victoria), en donde sus favorecidos pueden admirar el importante surtido en géneros de todas clases, propios de la presente estación, que acaba de adquirir en el extranjero.

# DE LON

Se acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

## La Moda

recientemente trasladada al nuevo BARRIO DE REINA VICTORIA

Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatos para niños.

Antes de comprar calzado, visitar "La Moda", de M<sup>o</sup> GUEL ALCARAZ

## Economato Militar

Sobresada de Mallorca	Kilo	4'00
Jambón inglés por piezas	"	3'00
Morcilla encarnada	"	3'75
Morcilla extremeña	"	3'30
Mejillones	Lata	1'25
Anchoas en aceite	Bote	1'00
Aceitunas con anchoas	"	0'95
Alubias pochas	Lata	0'70
Sopas evaporadas	Paquete	0'40
Juertas portátiles	Paquilla	0'25
Jales de pollo	Lata	1'25
Dulce de caballo de angel	"	0'70
Cacao en polvo	"	1'05
Oboclate con leche	"	1'00
Café con leche	"	1'00
Cacao con leche	"	1'00
Frutas cristalizadas en cajas de 1 kilo	Caja	3'00
Chartroux Amarillo	Botella	9'00
Id. Id.	1/2 Btlla.	4'60
Id. Verde	Botella	11'25
Id. id.	1/2 Btlla.	5'90
Vino Solera	Litro	0'55
Ladrillo para limpiar oquillos	Piezas	0'15
Papel higiénico	Rollo	0'25

Nuevo surtido de galletas inglesas y galleteros decorados.

## Gran Fotografía

— DE —

### RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3  
Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preziosas estatuillas de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de flores y moras

## SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones

Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUEDEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla	0'30
Arroz con Juliana	0'85
Habichuelas	0'30
Girantes	0'40
Lentijas	0'35
Patatas	0'30
Rumfort	0'45
Sémola	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Macstranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé

## Gran Café YUDAH

General Muelles, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza Alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café torrado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombard

## Butolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se exponen chorros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

# Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

## MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

ROGELIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

## Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficina: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

## Servicios de la Compañía Transatlántica Española

### Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, atravesando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova. Por Saïd, Suva, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 18 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

### Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Centroamérica y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Coracao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cardano, Coroy Cumaná, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Caracas.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 5, de Málaga el 8 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

### Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regreso de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por embarques de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

## Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Estrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

## Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico á higiene de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 28, Barrio del Polígono

Sargenta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7 Madrid.

## La Ibérica

DE LA

Vinda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la moda y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## Relojería y Platería

— DE —

## Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Optica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 27—Jardines 78

## La Imperial

Gran Zapatería

DE

SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Felcoán núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de cortidos y taller de cortes apertados.

Sucursales: Tánel de Plaza de Armas

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares

para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Bisutería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1 y Carretara del Buen Acuerdo, 2

## --PARTOS--

### Dr. HERRANZ

Alonso Martín, 4 ent.º (Pabellones Orzeo)

## LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas,

embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior. Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal